



<b>HEXOL LUBE SRL</b>	<b>ЛИСТ БЕЗОПАСНОСТИ В соответствии с положением 1272/2008 / ЕС Hexol UNIVERSAL ANTIFREEZE CONCENTRATE</b>	Дата: 29.05.2015
		Издание: 1
		Доработка: 1
		Страница: 1 из 15

## 1. Идентификация смеси и фирмы / предприятия

### 1.1 Идентификатор продукта:

#### **Hexol UNIVERSAL ANTIFREEZE CONCENTRATE**

### 1.2 Соответствующие установленные применения смеси и не рекомендуемые области использования

Соответствующие установленные применения: антифриз концентрат охлаждающей жидкости  
нерекомендуемые: нет данных

### 1.3 Данные о поставщике в паспорте безопасности:

SC HEXOL LUBE SRL

Адрес: Comuna. Paleu, ул. Ardealului 1A, Judet Bihor

Телефон / факс: 0259 449203/428299

### 1.4 Аварийный номер телефона

Телефон: 0259-454216; 0259-449203; с 8 по 16 ч по рабочим дням.

## 2. Идентификация опасности

### 2.1 Классификация смеси

#### 2.1.1 Классификация смеси в соответствии с регламентом (ЕС) № 1272/2008

Класс опасности и

Обозначение опасности:

Категория:

H302 Вреден при проглатывании.

H373 Может вызвать повреждение почек в результате длительного

или повторяющегося воздействия при проглатывании.

Источники опасности: Символ опасности не требуется.

Опасность для окружающей среды: Символ опасности не требуется.

Примечание: Не допускать попадания в водоемы без удаления.

### 2.2 Элементы маркировки (ЕС) № 1272/2008



<b>HEXOL LUBE SRL</b>	<b>ЛИСТ БЕЗОПАСНОСТИ</b> <b>В соответствии с положением</b> <b>1272/2008 / ЕС</b> <b>Hexol UNIVERSAL ANTIFREEZE</b> <b>CONCENTRATE</b>	Дата: 29.05.2015
		Издание: 1
		Доработка: 1
		Страница: 2 из 15

Идентификация продукта: Торговое наименование: **Hexol UNIVERSAL ANTIFREEZE CONCENTRATE**

Опасные вещества): Этандиол (CAS: 107-21-1)



СГС Пиктограмма:

Сигнальное слово: Предупреждение

Обозначение опасности:

H302 Вред при проглатывании

H373 Может вызвать повреждение почек в результате длительного или многократного воздействия при проглатывании.

Предупредительные заявления - Профилактика

P260 Не вдыхать газ / тумана / паров.

P270 У не есть, не пить и не курить при использовании этого продукта.

Предупредительные заявления - Ответ

P301 + 312 IF ПРОГЛАТЫВАНИИ: Позвоните в токсикологический центр или к врачу / врачу, если Вы плохо себя чувствуете.

P330 Прополоскать рот.

P314 Обратиться за медицинской помощью / консультацией, если вы плохо себя чувствуете.

Предупредительные заявления - Хранение Не требуется.

Меры предосторожности - Утилизация

P501 Удалить содержимое / контейнер в соответствии с национальными правилами.

Прочие обязательства по маркировке:

Тактильная предупреждение об опасности: не распространяется населения.



<b>HEXOL LUBE SRL</b>	<b>ЛИСТ БЕЗОПАСНОСТИ</b> <b>В соответствии с положением</b> <b>1272/2008 / EC</b> <b>Hexol UNIVERSAL ANTIFREEZE</b> <b>CONCENTRATE</b>	Дата: 29.05.2015
		Издание: 1
		Доработка: 1
		Страница: 3 из 15

Транспортная классификация: смотри раздел 14.

### 2.3 Другие опасности

Данные недоступны

### 3.

### Состав / информация о компонентах

#### 3.1 Смеси

Химическое описание: Этиленгликоль с добавками, цветистый.

Ингредиенты:

Название	Номер EINECS	Количество о CAS	Символ опасности и / Классы опасности и и кошки.	Фразы риска / Формулировка и опасности	Конц. % (M / m)
этандиол REACH Регистрационный Nr .: 01-2119456816- 28- 0024	203- 473-3	107-21-1		H302 H373	Максимум . 94
SodiumTetraborat e decahidrat REACH Регистрационный Nr .: 01-2119490790- 32-0002				H319 H360	Максимум . 1
Бензоат натрия REACH Регистрационный Nr .: 01-2119460683- 35-0001	208- 534-8			H319	Максимум . 0,3



<b>HEXOL LUBE SRL</b>	<b>ЛИСТ БЕЗОПАСНОСТИ</b> <b>В соответствии с положением</b> <b>1272/2008 / ЕС</b> <b>Hexol UNIVERSAL ANTIFREEZE</b> <b>CONCENTRATE</b>			Дата: 29.05.2015
				Издание: 1
				Доработка: 1
				Страница: 4 из 15

бензотриазол	202-394-1	95-14-7	H332 H302 H319 H335	Максимум . 0,1
--------------	-----------	---------	------------------------------	-------------------

Полный текст каждого соответствующего класса опасности и кошки., R- и H- фразы см в Разделе 16.

#### 4. Меры первой помощи

##### 4.1 Описание мер первой помощи

Общая информация: Никогда не давать ничего в рот человеку, потерявшему сознание, или никогда

вызвать рвоту.

Вдыхание: Удалить пострадавшего на свежий воздух, если наблюдаются побочные эффекты. При остановке дыхания применить искусственное дыхание. Если дыхание затруднено, дать кислород. Обратиться к врачу.

Кожа Немедленно смыть с мылом и водой. Если симптомы сохраняются (покраснение, отек, боль, мочевого пузыря) обратиться к врачу.

Попадание в глаза: Немедленно промыть большим количеством проточной воды в течение не менее 15 минут, держа веки открытыми. Отдых глаза не менее 30 минут. Если симптомы сохраняются (покраснение, чувство жжения, тусклое-красное зрение, отек) обратиться к врачу.

При попадании внутрь: прополоскать рот водой сразу. Дайте много воды. Не вызывает рвоту! Если рвота происходит самопроизвольно, нижняя голова ниже талии, чтобы предотвратить жидкость, поступающая в легкие. Обратиться к врачу.

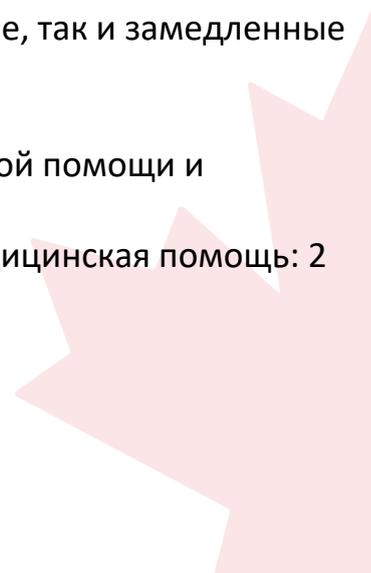
4.2 Наиболее важные симптомы и воздействия, как острые, так и замедленные  
Нет данных.

4.3 Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное нуждающихся в лечении

При попадании внутрь, требуется немедленная медицинская помощь: 2 часа, gastrolavage и т.д.

##### 5. Противопожарные меры

Опасность возникновения пожара:





<b>HEXOL LUBE SRL</b>	<b>ЛИСТ БЕЗОПАСНОСТИ В соответствии с положением 1272/2008 / ЕС Hexol UNIVERSAL ANTIFREEZE CONCENTRATE</b>	Дата: 29.05.2015
		Издание: 1
		Доработка: 1
		Страница: 5 из 15

Смотрите также Раздел 9 - температура вспышки.

#### 5.1 Средства пожаротушения

Подходящие средства пожаротушения: Порошок, спиртостойкая пена, вода, CO<sub>2</sub>.

Непригодные средства пожаротушения: Нет данных.

#### 5.2 Особые опасности, возникающие из смеси

Опасные продукты горения:

На сжигание опасных газов и паров (двуокиси углерода, окиси углерода, другие органические соединения) могут быть сформированы.

#### 5.3 Рекомендации для пожарных

Специальное защитное оборудование: В соответствии с существующими правилами пожаротушения. Автономный дыхательный аппарат.

Дополнительная информация: Охлаждать контейнеры и окружение подвергаются воздействию огня, с помощью распыленной водой. Пары этандиол тяжелее воздуха и образуют взрывоопасные смеси с воздухом.

#### 6. Меры при непреднамеренном выделении

##### 6.1 Меры личной безопасности, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

Меры личной безопасности: смотрите Раздел 8.

##### 6.2 Меры по защите окружающей среды:

Исключить возможность попадания вещества в природную воду, почву и водостоки содержанием жидкости. Уведомлять соответствующий орган.

##### 6.3 Методы и материалы для локализации и очистки

На почве: Исключить источник воспламенения. Адекватная вентиляция требуется в закрытых помещениях.

Разлитый жидкость с песком, землей или другими подходящими абсорбентами.

Восстановление свободной жидкости путем откачки. Утилизировать в соответствии



<b>HEXOL LUBE SRL</b>	<b>ЛИСТ БЕЗОПАСНОСТИ</b> <b>В соответствии с положением</b> <b>1272/2008 / ЕС</b> <b>Hexol UNIVERSAL ANTIFREEZE</b> <b>CONCENTRATE</b>	Дата: 29.05.2015
		Издание: 1
		Доработка: 1
		Страница: 6 из 15

с местными правилами. Очистка с большим количеством воды, загрязненной территории.

На воде: Сообщать местные органы власти в соответствии с правилами.

#### 6.4 Ссылки на другие разделы

Меры личной безопасности: смотри раздел 8.

Методы обработки отходов: смотри раздел 13.

### 7. Обращение и хранение

#### 7.1 Меры предосторожности по безопасному обращению

Хранить общие меры, применяемые для нормальной работы с химическими веществами и горючими жидкостями.

требуется достаточная вентиляция.

Хранить материал вдали от открытого пламени и. Не курить.

Принять меры предосторожности против статических разрядов.

Избегать контакта с кожей и глазами, вдыхания паров.

Обеспечить помыться после того, как часы работы и перед перерывами. Снять загрязненную одежду, промыть теплой водой с мылом.

Обработка температура: макс. 40 ° C

#### 7.2 Условия для безопасного хранения, включая несовместимости

Складские помещения должны соответствовать правилам для хранения химических веществ и легковоспламеняющихся жидкостей.

Хранить материал вдали от источников тепла, искр и открытого пламени. Хранить в прохладном, сухом, wellventilated области, в оригинальных, плотно закрытых упаковках.

Хранить в недоступном для детей месте. Хранить вдали от пищевых продуктов, напитков.

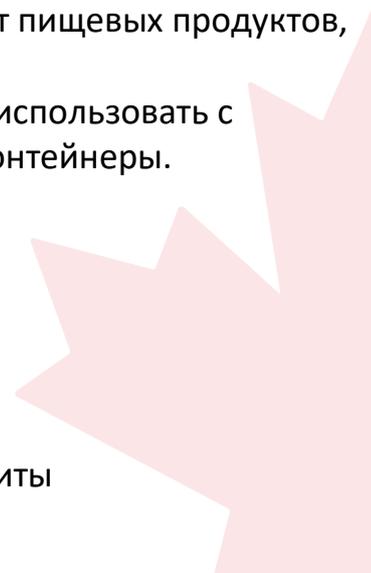
Несовместимые материалы хранения: не рекомендуется использовать с гальваническим или оцинкованной стали или стальные контейнеры.

Температура хранения: (-13) - 30 ° C

#### 7.3 Характерное конечное применение (или)

Хладагент концентрат.

### 8. Контроль воздействия / Средства индивидуальной защиты





<b>HEXOL LUBE SRL</b>	<b>ЛИСТ БЕЗОПАСНОСТИ</b> <b>В соответствии с положением</b> <b>1272/2008 / ЕС</b> <b>Hexol UNIVERSAL ANTIFREEZE</b> <b>CONCENTRATE</b>	Дата: 29.05.2015
		Издание: 1
		Доработка: 1
		Страница: 7 из 15

Меры технического контроля:

Не требуется.

8.1 Параметры контроля:

ЕС (2000/39 / ЕС)

этандиол:

Восемь часов: 52 мг / м3

В ближайшем будущем: 104 мг / м3

8.2 Контроль воздействия

Личная защита:

Защита органов дыхания: При нормальных условиях использования, респираторов обычно не обязательный.

Используйте утвержденные дыхательный аппарат, если паров, тумана и аэрозолей или рекомендуемые пределы воздействия превышены.

Защита рук: Защитные перчатки (химически стойкий) (EN 374).

Примечание: инструкции производителя для использования и условий

Заявление должно соблюдаться.

Защита глаз: Химические очки.

Защита кожи: Защитная одежда, возможно, химически стойкие защитные сапоги.

Другие специальные:

Нет данных.

Контроль экспозиции окружающей среды:

Не выливать в канализацию / поверхностные воды / грунтовые воды.

9.

Физические и химические свойства

9.1 Информация об основных физико-химических свойств

Внешность:

Физическое

жидкость



<b>HEXOL LUBE SRL</b>	<b>ЛИСТ БЕЗОПАСНОСТИ</b> <b>В соответствии с положением</b> <b>1272/2008 / ЕС</b> <b>Hexol UNIVERSAL ANTIFREEZE</b> <b>CONCENTRATE</b>	Дата: 29.05.2015
		Издание: 1
		Доработка: 1
		Страница: 8 из 15

состояние:

Запах: Цвет (ASTM D 1500): зеленый  
мягкий,  
сладковатый

Изменение в физическом состоянии:  
температура кристаллизации (ASTM D 1177): -36 ° C  
(Разведенным 1: 1 с дистиллированной  
водой)

Точка кипения (ASTM D 1120):  $\geq 110$  ° C

Другие:

Точка возгорания:  $> 120$  ° C

Точка  
воспламенения:  $> 200$  ° C

Пожароопасность: нет данных  
Пределы взрывоопасности: нижний /  
верхний: 3/15 Vol /%

Температура разложения: неизвестный

Окислительные свойства: нет данных

Давление паров при 20 ° C: ок 2 мбар

Плотность при 20 ° C (ASTM D 1122): 1,095 - 1,130 г / см<sup>3</sup>

Растворимость в воде при 20 ° C: растворим в пропорции  
всех

Растворимость в полярном растворителе  
растворимый

Термическое разложение: нет данных

н-октанол / вода коэффициент деления: Нет данных

Вязкость кинематическая при 20 ° C (EN ISO 3104): 20 - 30 мм<sup>2</sup> / с (расчетное  
значение)

pH (ASTM D 1287) (разведенным 1: 2 с дистиллированной водой): 8.4

## 9.2 Дополнительная информация

нет данных, доступных растворимы

## 10. Стабильность и реакционная способность

10.1 Реакционная способность: Опасные реакционная способность не известна.

10.2 Химическая устойчивость: Отсутствие разложения если не хранятся и  
обрабатываются должным образом.



<b>HEXOL LUBE SRL</b>	<b>ЛИСТ БЕЗОПАСНОСТИ</b> <b>В соответствии с положением</b> <b>1272/2008 / ЕС</b> <b>Hexol UNIVERSAL ANTIFREEZE</b> <b>CONCENTRATE</b>	Дата: 29.05.2015
		Издание: 1
		Доработка: 1
		Страница: 9 из 15

### 10.3 Возможность опасных

реакции: **Неизвестный.**

10.4 Условия, которых следует избегать: **Прямые источники тепла или воспламенения.**

10.5 Несовместимые материалы: **Сильные окислители.**

10.6 Опасные продукты разложения: **Никакие опасные продукты распада не образуются при нормальных условия. Опасные продукты горения: Смотрите Раздел 5.**

Nota: **Пары этандиол тяжелее воздуха и образуют взрывоопасные смеси с воздухом.**

## 11. Данные по токсикологии

### 11.1 Информация о токсикологическом воздействии

**Острая токсичность: Нет данных для данного продукта. Оральные:**

**Примечание: Вреден при проглатывании. Кожный:**

Компонент:

этандиол:

Оральные: LD (человек): 1200-1500 мг / кг

Оральный LD50 (крыса): 5840 мг / кг

(OECD 401):

LD50 6610 мг / кг

(морская

свинка):

LD50 (мыши): 2780 мг / кг

Кожные 9530 мг / кг

(OECD 402):

LD50

(кролик):

Заметка:

**Основным компонентом является этандиоловые симптомы отравления гликоль: расстройства дыхания, паралич центральной нервной системы и в случае тяжелой токсикоза может привести к летальному исходу. Может вызвать рвоту при попадании в**



HEXOL LUBE SRL	<b>ЛИСТ БЕЗОПАСНОСТИ</b> <b>В соответствии с положением</b> <b>1272/2008 / EC</b> <b>Hexol UNIVERSAL ANTIFREEZE</b> <b>CONCENTRATE</b>	Дата: 29.05.2015
		Издание: 1
		Доработка: 1
		Страница: 10 из 15

организм. Попадание в легкие может вызвать химическую pneumonitis. Может вызывать расстройства центральной нервной системы. Поглощенный на коже. Пары могут вызывать наркоз.

Острая токсичность: раздражение

Вдыхание: не раздражитель (основано на компонентах)  
Заметка: Повышенные температуры, смешивания или механического воздействия могут образоваться туман, что может привести к слегка жгучий эффекты в нос, горло и легкие.

Попадание на кожу: не раздражитель (основано на компонентах)  
Заметка: Продолжительные и / или повторный контакт может вызвать легкое раздражение: переходная горящие эффекты, мягкий местное покраснение кожи и / или отек. Риск кожи

резорбции.

В случае кратковременного контакта не ожидается других неожиданных эффектов.

Зрительный контакт: не раздражитель (основано на компонентах)  
Заметка: Может вызвать легкое раздражение: переходные эффекты горение, мягкий покраснение и / или тусклый вид. Продолжительные и / или повторный контакт может вызвать легкое раздражение: переходные эффекты жжение, легкое местное покраснение на коже и / или отек. Риск резорбции кожи.

В случае кратковременного контакта не ожидается других неожиданных эффектов

Дыхательные или кожная сенсibilизация: не сенсibilизирует (основано на компонентах)

Хроническая токсичность: При попадании внутрь может вызвать спутанность сознания, воздействие на центральную нервную систему и повреждение почек.

Повторенное доза токсичности: не известно



<b>HEXOL LUBE SRL</b>	<b>ЛИСТ БЕЗОПАСНОСТИ</b> <b>В соответствии с положением</b> <b>1272/2008 / ЕС</b> <b>Hexol UNIVERSAL ANTIFREEZE</b> <b>CONCENTRATE</b>	Дата: 29.05.2015
		Издание: 1
		Доработка: 1
		Страница: 11 из 15

Другая информация, специфические эффекты:

Канцерогенное действие: не известно

Мутаген эффект: не известно

Воспроизводство повреждающих эффект: не известно

12. Воздействие на окружающую среду

12.1 Токсичность Нет доступных данных для подготовки данных.

Компонент:

этандиол:

Водные организмы:	LC50	> 100 (Литература)
Токсичность для рыб:		л

Дафний токсичность:	EC50	> 100 (Литература)
		л

Водоросли токсичность:	IC 50	> 100 (Литература)
		л

Почвенных организмов:	Бактериальная токсичность:	> (Литература) 1000
		л

Растения:

12.2 Стойкость и склонность к деградации Биоразлагаемость:

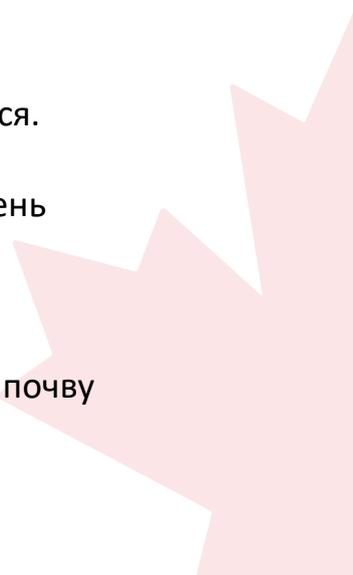
Легкоразлагающимся. (Литература)

12.3 Потенциал биоаккумуляции

Имеет низкий уровень биоаккумуляции (этиленгликоль).

12.4 Мобильность Мобильность в почве:

Крупные разливы в почву могут загрязнять грунтовые воды.





<b>HEXOL LUBE SRL</b>	<b>ЛИСТ БЕЗОПАСНОСТИ</b> <b>В соответствии с положением</b> <b>1272/2008 / ЕС</b> <b>Hexol UNIVERSAL ANTIFREEZE</b> <b>CONCENTRATE</b>	Дата: 29.05.2015
		Издание: 1
		Доработка: 1
		Страница: 12 из 15

Мобильность в воде: Данные

недоступны.

12.5 Результаты PBT Не требуется.

и оСоБ

оценка

12.6 Другие

неблагоприятные

воздействия

Биологическая

этандиол:

БПК:

0,81 г(Литература)

потребность в

/ г

кислороде:

Химическая

этандиол:

COD:

1,29 г(Литература)

потребность в

/ г

кислороде:

Содержание

Никто.

тяжелых металлов:

РСТ, ПХБ и других

Никто.

хлорированных

углеводороды:

Воздействие на активного ила: Продукт может быть утилизированы в очистке сточных вод

Завод - биологическая стадия обработки (активации) после того, как

разбавления в соотношении

1: 1000 и после утверждения

Соответствующий орган и руководитель канализации.

Воздействие на окружающую среду: Не допускать попадания в водоемы без удаления.

Класс опасности для воды WGK 1

(на немецком языке):

13. Рекомендации по удалению





<b>HEXOL LUBE SRL</b>	<b>ЛИСТ БЕЗОПАСНОСТИ</b> <b>В соответствии с положением</b> <b>1272/2008 / ЕС</b> <b>Hexol UNIVERSAL ANTIFREEZE</b> <b>CONCENTRATE</b>	Дата: 29.05.2015
		Издание: 1
		Доработка: 1
		Страница: 13 из 15

### 13.1 Методы обработки отходов

#### Утилизация продукта:

Отходы продукта или отработанного масла следует рассматривать как опасные отходы.

Антифриз жидкости, содержащие опасные вещества.

Утилизация должна осуществляться в соответствии с национальными и местными нормативами. Рекомендуемый способ обработки отходов: сжигание отходов

#### Утилизация упаковки:

Контейнеры с остатком продукта также должны рассматриваться как опасные отходы в соответствии с национальными и местными правилами утилизации.

Упаковка, содержащая остатки или загрязненная опасными веществами.

Утилизация должна осуществляться в соответствии с национальными и местными нормативами.

#### Сточные Воды:

Качество сточных вод, выбрасываемого природной воды должны соответствовать национальным и местным нормам.

Следует соблюдать осторожность в любом случае для обеспечения соответствия ЕС, национальными и местными нормативами. Это ответственность пользователя, чтобы знать все соответствующие национальные и местные правила.

### Информация 14. Транспорт

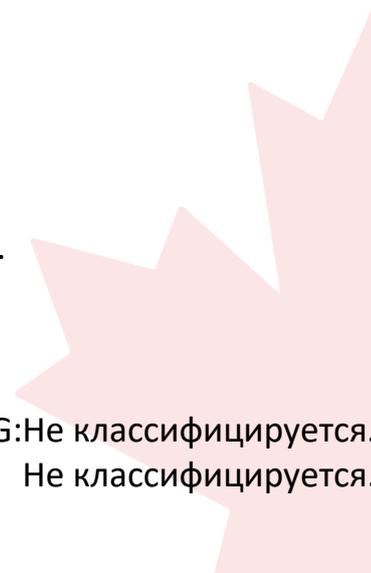
#### Наземный транспорт:

Дорога / Железная дорога ADR / RID: Не классифицируется.

#### Водные пути:

Внутренние водные пути / Морской транспорт ADN / IMDG: Не классифицируется.

Воздушный транспорт: ICAO / IATA: Не классифицируется.





<b>HEXOL LUBE SRL</b>	<b>ЛИСТ БЕЗОПАСНОСТИ</b> <b>В соответствии с положением</b> <b>1272/2008 / ЕС</b> <b>Hexol UNIVERSAL ANTIFREEZE</b> <b>CONCENTRATE</b>	Дата: 29.05.2015
		Издание: 1
		Доработка: 1
		Страница: 14 из 15

## 15. Нормативная информация

15.1 Нормы безопасности, здоровья и окружающей среды / нормативы, характерные для смеси.

Этот паспорт безопасности был подготовлен в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006 (мод .: 453/2010 / ЕС).

15.2 Оценка химической безопасности.  
недоступен

## 16.Дополнительная информация

Информация, представленная в данной спецификации, основывается на наших знаниях на момент публикации. Информация относится только к данному продукту и предназначен для оказания помощи его безопасной транспортировки, обработки и использования. Данные физико-химические параметры описывают продукт только для целей требований безопасности и, следовательно, не должны рассматриваться как гарантирующие какие-либо конкретные свойства продукта или как часть спецификации продукта или какого-либо контракта.

Завод-изготовитель или поставщик не может брать на себя ответственность за любой ущерб от использования, отличных от рекомендованных или иного неправильного использования продукта. Это ответственность пользователя, чтобы сохранить нормативные меры предосторожности и соблюдать рекомендации по безопасному использованию продукта.

Источник данных, представленных в этом паспорте безопасности:

Результаты испытаний этого продукта

Паспорта безопасности компонентов продукта

Румынии и ЕС списки опасных веществ

Соответствующее румынское регулирование и директивы ЕС





<b>HEXOL LUBE SRL</b>	<b>ЛИСТ БЕЗОПАСНОСТИ</b> <b>В соответствии с положением</b> <b>1272/2008 / ЕС</b> <b>Hexol UNIVERSAL ANTIFREEZE</b> <b>CONCENTRATE</b>	Дата: 29.05.2015
		Издание: 1
		Доработка: 1
		Страница: 15 из 15

Полный текст каждого соответствующих классов опасности и кошки., R- и H- фразы в разделе 3 .:

H302	Вред при проглатывании.
H319	Вызывает серьезное раздражение глаз.
H332	Вреден при вдыхании.
H335	Может вызвать раздражение дыхательных путей.
H361d	Предположительно может нанести ущерб нерожденному ребенку.
H373	Может вызвать повреждение почек в результате длительного или многократного воздействия при проглатывании.
H412	Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.
Acute Tox. 4	Острая токсичность Категория 4
Глаз Раздражение. 2	Серьезные повреждения глаз / раздражение глаз Категория 2

